



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 436/2022

Рік IX

28 серпня 2022 р.

Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа.

Успення Пресвятої Владичиці нашої
Богородиці і Приснодіві Марії.

Глас 2. Єв. 11.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар (г. 2): Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар (г. 1): У Різдві дівство зберегла Ти,* в усенні світа не оставила Ти, Богородице.* Переставилася Ти до життя, будши Матір'ю Життя.* І молитвами Твоїми* ізбавляєш від смерти душі наші.

Слава: Кондак (г. 2): Воскрес еси з гробу, всесильний Спасе,* і ад, увидівши чудо, зжахнувся, і мертві востали,* а творіння, бачачи, радується разом з тобою,* і Адам веселиться, і світ, Спасе мій, оспівує Тебе повсякчасно.

І нині: Кондак (г. 2): В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен (г. 2): Кріпость моя і пісня моя – Господь, і став мені спасінням (Пс. 117,14).

Стих: Караючи покарав мене Господь, та смерті не передав мене (Пс. 117,18).

Прокімен, пісня Богородиці (г. 3): Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм (Лк. 1,46-47).



Апостол:

Флп. 240 зач.; 2, 5-11.

5. Браття, плачайте ті самі думки в собі, що були в Христі Ісусі. 6. Він, будши в Божій природі, не вважав за непорушний привілей свою рівність із Богом, 7. але зовсім зменшив себе самого, прийнявши вигляд слуги і ставши подібним до людини. 8. Подобою явившись як людина, він понизив себе, ставши слухняним аж до смерти, і то смерти хресної. 9. Тому його возніс високо і дав йому ім'я, що над усяке ім'я, 10. щоб перед іменем Ісуса всяке коліно приклонялося на небі, на землі й під землею, 11. і щоб усякий язик визнав, що Ісус Христос – Господь на славу Бога Отця.

Алилуя (г. 2): Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова (Пс. 19,2).

Стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, в який тільки день призовемо (Пс. 19,10).



Євангеліє:

Лк. 54 зач. 10, 38-42;
11, 27-28.

38. В той час увійшов Ісус в одне село, і якась жінка, Марта на ім'я, прийняла його в хату. 39. Була у неї сестра, що звалася Марія; ця, сівши в ноги Господа, слухала його слова. 40. Марта ж клопоталася, usługуючи всіляко. Підійшла вона й каже: – Господи, чи тобі байдуже, що сестра моя лишила мене саму служити? Скажи їй, щоб мені помогла. 41. Озвався Господь до неї і промовив: – Марто, Марто, ти побиваєшся і клопочешся про багато, одного ж потрібно. 42. Марія вибрала кращу частку, що не відніметься від неї. 27. Коли він говорив це, якась жінка підняла голос з-між народу і сказала до нього: – Щасливе лоно, що тебе носило, і груди, що тебе кормили. 28. Він озвався: – Щасливі ті, що слухають слово Боже і зберігають його.

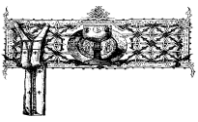
Замість Достойно, приспів: Ангели, бачачи Успення Пречистої, здивувалися, як Діва восходить із землі на небо.

І ірмос (г. 1): Перемагаються закони природи у Тобі, Діво чиста: бо дівственне є Різдво, і смерть наперед заповідає життя; по Різдві діва, і по смерті жива. Спасеш завжди, Богородице, насліддя Твоє.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Другий: Чашу спасення прийму і ім'я Господне призову (Пс. 115,4). **Алилуя, трічі.**

Відпуст: Христос, що воскрес із мертвих, істинний Бог наш, молитвами пречистої своєї Матері, якої Успення сьогодні торжественний празник світло звершуємо, святих, славних і всехвальних апостолів, святого отця нашого Йоана Золотоустого, архієпископа Константинограда, і всіх святих, помилує і спасе нас, як благий і чоловіколюбець.



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ – 28.08.2022 Неділя 11-та по Зісланні Святого Духа. Успення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії.

год. 8.30 + Мирослав Вітик, 2 річн. см.; + Михайло Галан, 9-та річн. см.

год. 10.00 + Семен, Параскев'я Новосади і їх родичі; + Миколай Солодуха

год. 13.00 + Стефан Кузьмович

ПОНЕДІЛОК – 29.08.2022 Перенесення з Едеси до Царгороду нерукотворного образу Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа, названого святым обрусом.

17.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Емілії Дяків і Павла Пуцька

ВІТОРОК – 30.08.2022 Св. мч. Мирона.

8.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 31.08.2022 Свв. мчч. Флора й Лавра.

17.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Клауді та Ігора

ЧЕТВЕР – 01.09.2022 Св. мч. Андрея Стратопедарха – сотника, і тих, що з ним.

8.00 – Служба Божа

+ Іванчак Петро 20 р.см.

П'ЯТНИЦЯ – 02.09.2022 Св. прор. Самуїла.

16.00 - Чин вінчання Клауді Релюга та Ігора Куніці

17.30 – Служба Божа

За успіхи у навчанні для наших дітей і молоді

СУБОТА – 03.09.2022 Св. ап. Тадея. Св. мч. Васси.

8.30 - Вервиця

9.00 - Служба Божа

За Марійську Дружину

16.00 - Чин вінчання

Емілії Дяків і Павла Пуцька

НЕДІЛЯ – 04.09.2022 Неділя 12-та по Зісланні Святого Духа. Св. мч. Агатоніка і тих, що з ним.

год. 8.30 За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для родини Смулків, Качмарів і Груденів.

год. 10.00 За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Йоланти і Аркадія Шимських з нагоди 20 річн. шлюбу та Миколая з нагоди 18-тих уродин.

год. 13.00 + Стефанія Садовська

Оголошення

1. У продажу є чергова газета Ватра. Також в захристії можна придбати Святе Письмо та молитовники Прийдіте Поклонімся.

2. VI З'їзд колишніх мешканців та нащадків з села Тростянець і Грозьова. Колишні мешканці села Тростянець і Грозьова та їх нащадки, запрошуємо Вас всіх і інших охочих зустрітися в місцях ваших предків. Захід

проходитиме з 2 по 4 вересня 2022 року. Детальна інформація, бронювання житла та передоплата: Jan Kuryj, Olsztyn, tel.: 604 062 744

3. Щиросердечно запрошуємо всіх охочих на вечорниці - зустріч з українською піснею. На зустрічі можна буде поспівати, повчитись співати, навчити інших пісень, які нам в особливий спосіб милі, побалакати, випити доброго чаю. Зустрічаємось в кожну середу від год. 17-ї до 20-ї. Просимо про зголошення на тел. +48 502328396.

4. 2 вересня перша п'ятниця в місяці - відвідини хворих від год. 10.00

5. 2 вересня починаємо молитовно новий навчальний рік. Запрошуємо дітей і молодь до скористання зі святої сповіді під час Божественної Літургії.

Успення Пресвятої Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії.

Часослов так пояснює нинішній великий празник: "Пресвятої Діви Марії і Богородиці празники і величання Церква святкує багато разів у році, бо Вона є найдостойніша такого величання. Завдяки їй ми повстали з гріховного упадку, через Неї смерть була подолана і людське єство оживотворилося. Вона бо перевищує всяке єство ангельське і чоловіче. Вона є жезл, на якому розпустився цвіт – Христос. Вона перед Різдвам Діва, в Різдві Діва і Мати і після Різдва Діва, бо пророк про Неї сказав: «Ось Дівиця зачала і породить Сина, і дасть Йому ім'я Еммануїл» (Іс. 7, 14). І хоч у її пам'ять є багато празників, однак Успення Богородиці переважає усі. У цей бо день усі з упованням можуть сказати: «Блаженна є з усіх родів», – бо ніхто перед смертю не є цілковито блаженний. А якщо Вона за життя вже удостоїлася бути блаженною, то тим більше після успення. Якщо бо і до успення мала ласку у Сина і Бога, то тим більше і після успення, бо преставилася Вона до життя вічного не лишень душею, але, як віруємо, і тілом; Вона бо є Матір'ю життя. Не могло прецінь зіпсуватися тіло Тієї, від якої Слово Боже прийняло тіло. Якщо Енох та Ілля удостоїлися бути перенесені з тілом, то тим більше достойною була Діва Марія, щоб у тілі переселитися до неба. Вона породила Господа нашого Ісуса Христа у 15 років; після розп'яття і вознесення Господа в домі Йоана Богослова прожила також 15 літ. Заснула вічним сном у 48 р. від Різдва Христового, за царювання Клавдія. Прожила вона 63 роки. А святий Епіфаній каже, що після вознесення Вона перебувала в домі Йоана 24 роки, в такому разі прожила Богородиця 72 роки. На її похорон, за допустом Божим, зібралися всі апостоли, крім Томи, і поховали її в Гетсиманії. На третій день після похорону прийшов апостол Тома сумний, бо не судилося йому бути на похороні, і захотів побачити гріб. Прийшов з іншими апостолами до гробу, та не знайшли тіла Пресвятої Богородиці. І всі повірили, що, за дивним допустом Божим, була взята з тілом з гробу в небесні хори" (Часослов).

